

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS

LA VOZ DE SÓLLER (Mallorca)
Luna, 27.—SÓLLER
Señor Jefe de la Biblioteca Provincial PALMA

LE DELICIEUX FRUITS DE VALENCE VIUDA DE MIGUEL ESTADES

Maison Fondée par Miguel Estades en 1898

SIEGE SOCIAL: AMALIA BOSARTE, 10

CARCAGENTE (VALENCIA)

Télégrammes: ESTADES Téléphone 21-C

DE AQUI Y DE ACA

Hace tres semanas que me he eclipsado de LA VOZ DE SÓLLER.

Ya dicen que el hombre propone y Dios dispone.

En total, nada. Un grippe de menor cuantía. Yo, por ahora, no pienso morir-me ni mucho menos.

Si por casualidad un día lees que en Palma hay 10.000 enfermos, no lo creas. Esto son cosas del director de *La Almudaina*.

En Palma lo que hay es que tose hasta el alcalde.

Y que todo el Cabildo estornuda.

Peró, en quitando esto, no se mueren más sinó los que buenamente se tenían que morir.

Tomad pues nota de lo que me pasa a mí, que ni me he muerto ni pienso morir-me en lo que va de siglo.

Yo, quiero ser como mi maestro el escritor humorístico Don Luis Taboada, que aunque estuvo enfermo distintas veces durante su vida solo murió de resultas de su última enfermedad.

Y si me habláis de mi última enfermedad, largo el plazo me ponéis... Tengo peste... de salud.

Dice Don Luis Taboada en sus «Intimidades de un autor festivo» que escribió para regocijo de sus contemporáneos.

«Cierta mañana, después de haber pasado la noche tosiendo sin cesar, hube de advertir que estaba enfermo.

Mi familia se alarmó y fuese en busca de Castelo. Llegó este doctor a la cabecera de mi cama y dijo arrugando la frente:

—¡Demonio! Esto es una pulmonía.

En el semblante de mis hijos, inocentes criaturas, se dibujó el espanto. Y entonces yo, al verlos llorosos entrar en mi habitación con el semblante demudado les dije:

—Vamos a ver: ¿Quién es para vosotros la persona más veraz y más digna de crédito que hay en el mundo.

—Tú,—respondieron mis hijos.

—Pues, bien; yo os aseguro de la manera más absoluta, que no me muero.

Aquellas palabras llevaron a su ánimo la tranquilidad y momentos después decía mi hijo a una vecina que le preguntaba por mi salud:

—Está malo, si señora, pero nos ha asegurado *terminantemente* que no se muere.»

Yo también os aseguro *terminantemente* que aún no he terminado de escribir.

Aún queda fuerza para dar la gran tabarra a nuestro Alcalde, no al vuestro que se da los grandes paseos de Palma a Barcelona y vice-versa.

Aún quedan pulmones para dar los grandes vivas a Don Benigno Palos, el único hombre de la Península Ibérica y sus islas adyacentes que sabe la historia de Don Jaime I El Conquistador.

Aún quedan denuestos para dedicar al escultor Clarassó que tras de los años mil nos dejó sin estatua en la fecha de la Conquista de Mallorca. ¡Ya vendrá San Sebastián y soltaremos el chorro!

Y también llegará San Martín para otros. Para Benlliure que nos quiere colocar la estatua de Maura en el Mercado, después de arrasarnos el único jardín un poco decente que hay en Palma. Y para la sociedad de Cubiertas y Tejados y Asfaltados y Embalsados que nos quiere amargar la vida.

Del que no voy a hablar, ni vivo ni muerto, es del Arquitecto Bennisar porque es sermón perdido. ¡Ya hablará de él, mal por supuesto, la generación futura, al contemplar sus obras, y particularmente la escalinata del Mirador!

Mas, carape, que mientras yo estaba si me las lio o no me las lio y no me las lio! vosotros os la pasabais tan ricamente.

¡Cobrabais 36.000 pesetas de la Lotería!

Teniais en la montaña nieve gratis para la facil elaboración de mantecados y horchatas.

Y en Fornalutx, cuando nó en Sóller, podiais ver representar los Reyes Magos, lo cual no es puñalada de picaro.

Si a esto añadís la espectación reinante por los grandes partidos de foot-ball habidos y por haber y que han de honrar vuestro valle perfumado comprenderéis que os tengan envidia el 75 por 100 de los miseros mortales, que ni cobran lotería, ni tienen nieve disponible, ni les visitan Reyes, ni ya se forjan ilusiones en cosas de juego.

Termino porque, después de varias semanas de silencio, no quiero abusar de vuestra benevolencia.

Y es que me acuerdo de una frase de Ríos Rosas.

La escena en el Salón de Sesiones del Congreso.

Ríos Rosas bajaba lentamente las escalerillas de los escaños.

Al pasar junto a un diputado flaco, pequeño, feucho, insignificante, dijole éste:

—¡Adiós, Río Rosas!

Volvió don Antonio la cabeza para ver

quién le había saludado con aquella confianza y al encontrarse que era el diputado aludido le respondió, despectivamente:

—¡Qué! ¿Ya se bajó usted del cocote-ro?

BELMONTE IV

Deportivas

Foot Ball

El Porreras F. C. y el Sóller F. B. empatan a 3 goles

Se celebró el domingo último, con un tiempo espléndido y con asistencia de un público numeroso, el concertado partido amistoso entre el equipo titular de la localidad y el Porreras F. C. equipo éste integrado en su totalidad por los ex-infantiles del Alfonso XIII, actualmente fichados por el Porreras, para defender los colores de este club en el actual campeonato de segunda categoría.

Dados los últimos resultados obtenidos por el Porreras, ante famosos equipos de su categoría, el anuncio de su partido con el titular sollerense, había logrado despertar interés entre los aficionados al deporte futbolístico; esta espectación quedó justificada con creces, pues los jóvenes jugadores del Porreras, nos deleitaron con su espléndido juego de conjunto, haciendo que el público pudiera presenciar un partido magnífico, especialmente en la primera parte, en el cual ambos onces jugaron espléndidamente, obligando a los espectadores a juntar sus manos distintas veces, para aplaudir las preciosas jugadas que los veintidos jugadores estaban desarrollando sobre el césped del Camp d'en Mayol.

Indudablemente es el Porreras, uno de los equipos que mejor impresión han causado en esta ciudad, por la corrección y hermoso juego que poseen sus jugadores. El Sóller tuvo que emplearse a fondo en gran número de ocasiones para contener el empuje arrollador de los jugadores visitantes y hacia el final cuando mayor era la presión de los porrerenses, por poco no sale el Sóller vencido del terreno, después de cuatro jornadas en que los locales habían sabido colocar tan alto el pabellón de su club venciendo a los famosos equipos de su misma categoría *Athletic, Mediterráneo, Libertad y Español* por «scores» contundentes y habiendo quedado incólume la puerta de los sollerenses.

El Sóller pudo muy bien haber salido victorioso de este partido, pues el primer tiempo acabó con un tanto de ventaja para los nuestros, que luego fué aumentado en el segundo tiempo con otro goal; todos estaban convencidos que finalmente, apsar del buen juego de los porrerenses, la victoria sería otra vez para los blancos, pero estos que se confiaron un tanto, ante el resultado francamente favorable, no pudieron luego oponerse ante la reacción que despertó en el Porreras el segundo goal que lograron, y en poco tiempo obtuvieron los visitantes el empate, aunque este fué logrado con el trajo por uno de los jugadores amarillos, llevando este tanto el desconcierto en las filas sollerenses que se vieron dominados durante largo rato,

hasta que unos minutos antes del final los de Sóller se sacudieron el dominio de sus contrarios, logrando trasladar el juego al terreno enemigo, pero sus esfuerzos en pos del goal de la victoria no se vieron colmados, terminando el partido, que fué disputadísimo e interesante como pocos, con empate a tres goals.

El primer tanto de la tarde fué para los sollerenses, siendo su autor Puig, al rematar valientemente, a pocos pasos de Robles, un avance de la línea delantera. No tardó en empatar el Porreras, en uno de sus rápidos avances, que terminó enviando un delantero el balón a las mallas guardadas por Galmés, sin que éste pudiera evitar el tanto. El desempate lo logró Arnau, en magnífica forma, rematando uno de sus clásicos avances con un tiro enorme que entró raulo, en la puerta defendida por Robles, ante una ovación del respetable.

A mediados de la segunda parte, Arnau remató una jugada del ala derecha del Sóller, con un tiro rápido y cruzado que se coló a pesar de la estiraja de Robles. Vino después la reacción de los visitantes, los cuales en una de sus arrancadas rematan con fuerte tiro de lejos, que les vale el segundo tanto, pues el balón al dar un bote en falso engaña a Galmés colándose en su puerta; otro peligrosísimo avance de los amarillos termina en corner, cedido por Enseñat, como único recurso para evitar un goal hecho; el saque de esquina produce una *meté* ante nuestro marco y un jugador visitante, valiéndose de manos y brazo, introduce por tercera vez el balón en las mallas; es el empate, terminando el partido con este resultado.

Pasando a analizar la actuación de los jugadores, empezaremos por los visitantes, diciendo que Robles en la puerta jugó muy bien; tal vez pudo evitar el primer goal con un poco más de decisión, pero salvo esto, su actuación nos satisfizo.

Caldentey-Riera, en la defensa actuaron con seguridad y colocación, sobresaliendo Caldentey sobre su compañero.

Salvá-Delvalle-Darder, la línea media, actuó espléndidamente, especialmente Delvalle en el centro de la línea; fué este uno de los mejores jugadores sobre el terreno.

Cañellas-Bestard-Mas-Ferrer-Rosselló, la línea delantera, que en la primera parte solo estuvo regular, en la segunda se enmendó mucho, entendiéndose maravillosamente estos cinco jugadores; individualmente sobresalieron Rosselló y Mas.

Galmés, defendiendo el marco sollerense, apesar de los goals que le entraron, actuó muy bien, habiendo sido uno de los mejores de su equipo.

Ametller-Enseñat, no tuvieron en conjunto una de sus mejores actuaciones, en lo que influyó sin duda alguna la poca consistencia de la línea media, lo que hizo que a veces se vieran apurados ante la peligrosa delantera del Porreras. Ametller, individualmente brilló mucho, habiendo sido uno de los elementos más destacados del Sóller.

Vidal-Castañer-Daviu, como línea, tuvo el domingo una actuación muy deficiente; solo en el primer tiempo tuvieron ratos buenos, pero en la segunda parte solo Vidal luchó con el entusiasmo en el acostumbrado; habiendo estado flojos sus compañeros, en descargo de

éstos hay que hacer constar que no se encontraban en perfectas condiciones para jugar por estar algo indispuestos.

Suau-Puig-Arnau-Vicens-Castro, la línea delantera, empezó jugando muy bien, pero luego ante el agotamiento de los interiores, actuó completamente descohesionado; además los interiores no bajaron en auxilio de los medios, como era su misión; cuando el Sóller era dominado, el mejor fué Arnau, aunque tampoco pudo lucirse mucho, pues Delvalle le sometió a un severo marceje; hizo algunas jugadas muy buenas, especialmente el segundo goal, que fué bello remate a una de sus jugadas. Castro y Puig cumplieron, y completamente anulados Susu y Vicens; especialmente este último nada hizo evidenciando encontrarse en bajísima forma.

El arbitraje corrió a cargo del colegiado Sr. Miquel. Su labor podemos calificarla de imparcial, aunque se vió deslucida por varias equivocaciones como el pitar dos *off-sides* imaginarios al Sóller y dar por válido el tercer goal al Porreras, aunque esto último dada la aglomeración de jugadores ante la puerta, muy bien le pudo pasar desapercibido.

Domingo penúltimo contendieron los equipos «Sóller F. B.» y «Español C. D.» saliendo vencedor el primero por 3 tantos a cero.

MANOLO

De Aviación

Los españoles tenemos un espíritu gloriosamente aventurero y por eso empezamos dedicando un fervido recuerdo a aquellos intrépidos navegantes que con las proas de sus carabelas abrieron rutas desconocidas a la humanidad, cuando salieron del histórico puerto de Palamos el día 3 de Agosto del año 1492, habiendo terminado nuestros bravos aviadores el año 1926 con tres gloriosos vuelos para la aviación mundial.

La escuadrilla «Atlántida» ha llegado a Santa Isabel, después de haber hecho felizmente todas las etapas, el día 28 de Diciembre de 1926, habiendo sido otro de los muchos días memorables para nuestra tan querida España por haber recibido la grata noticia, por mediación del tan famoso invento obra del sabio Marconi, que había amarrado en Santa Isabel la escuadrilla «Atlántida» sin la menor novedad, después de realizar todo su itinerario de ruta, según tenían trazado en su carta de navegación, demostrando así al mundo entero que contamos en España con valientes y muy expertos pilotos, observadores y mecánicos.

Se está preparando para empezar el año 1927, un nuevo raid a América, organizándolo aquellos mismos héroes y descubridores de la nueva ruta aérea, la cual emplearon para poder llegar como llegaron hasta la capital de la República Argentina, a donde ya habían intentado llegar otros aviadores antes y después de ellos, y que tuvieron que desistir por encontrar en dicho camino muchas pendientes imposibles de remontar.

Dicho raid se hará con un aparato de fabricación netamente española y el presupuesto será costeado por los que efectuarán dicho vuelo y que se calcula será de medio millón de pesetas.

Entre los puntos a recorrer, unos de ellos serán Cuba y Méjico. Emprederán dicho hermoso vuelo los ya muy conocidos en la aviación mundial y españoles de raza: el Comandante Sr. Franco, Capitán Sr. Ruiz de Alda y el mecánico Sr. Rada.

Al terminar estas humildes cuartillas, siento en el corazón los latidos tristes como buen español, de aquel día tan aciago en el que por mediación de la prensa supimos la triste noticia de un accidente de aviación en el que le costó la vida a Durán, al compañero de viaje de estos tres valientes y del cual seguramente se acordarán mucho durante el proyectado raid que piensan hacer, y que murió cuando la vida de verdad le sonreía prometiéndole dichas cumplidas que merecidísimas tenía por su bizarra valentía.

ISIDRO GONZÁLEZ

GACETILLA DEPORTIVA

Comentarios

¡Válgame Dios! y qué comentarios y discusiones a raíz de de mi Gacetiilla de sábado pasado... Nunca había creído y soñado que mi humilde pero sincera pluma fuera capaz de armar tanto revuelo... Los grupos deportivos que todos los domingos se reúnen frente a la morada del Directivo Serra y del entusiasta Lucena, no hablaban de otra cosa. Entre los aficionados al deporte del balompié, por lo que pude recoger, el fondo franco y sincero de mis cuartillas, produjo buena impresión... Aunque hubo entre ellos algún chiflado, quien aseguró que con mis críticas y comentarios yo me proponía crear dificultades al equipo local. ¡Habrás visto jamás una ignominia más grande!... Mi único objeto consiste en crear una atmósfera favorable al equipo local, evitando de aquí en adelante que los equipiers del Söller F. B. hagan lo que hacían en otros tiempos, que una intolérable conducta sea a veces causa de que el equipo pierda partidos bien ganados, como sucedió el domingo pasado.

Cuando se compromete uno a defender los colores de un equipo, hay que hacer siempre lo imposible para que esos colores triunfen... y no solo cuando al equipier le dá la gana... ¿Estamos? Esto sea dicho de paso. Pues otro día nos ocuparemos de este tema.

Volvamos a las andadas. Según parece, al Directivo aludido no le sentaron bien mis cuartillas, y hasta se sintió molesto. No fué esta mi intención, pues nada creo haber escrito que hiera sus sentimientos. ¡Ojalá todos los de la S. D. S. cumplieran tanto como él! Con esto está dicho todo.

Entre los equipiers... ¡aquí está el RE! — mis regalos de Reyes les cayeron a algunos muy indigestos... Y esto que los escribí con la más buena intención del mundo... Otros los recibieron con franco humorismo, que es como yo creía que todos los recibirían... Pero, según parece, el que más se enfadó fué Daviu. Hasta el punto de que sé de buena tinta que, el sábado de autos, por la noche ni siquiera cenó del disgusto... Vamos, amigo Antonio, no sabía yo que fuera usted tan sensible. ¡Ni hay para tanto!... De aquí en adelante procuraré estar con cuidado... Pues no sea cosa que siga Vd. los consejos que le dió S. A. R. el Príncipe Salá, de llevarme ante los tribunales... Cálmese, hombre, y no tenga el genio tan corto... Se me ha asegurado que el propio Daviu ha puesto precio a mi cabeza... Una suma considerable a quien me descubra y me entregue... ¡Ojo, amigo Director de LA VOZ DE SÖLLER, no sea cosa que el brillo del oro, le haga olvidar sus deberes periodísticos!

Francamente, hay regalos que pueden ser fatales... Pero... ¡por vida del Chapiro!, si hay otro equipier que aumente el precio... y si fuera factible el vivir sin cabeza... ¡Ah, entonces!... Entonces me entrego enseguida... Pero con la condición de que el precio de mi preciada cabeza, sea entregado íntegro a la S. D. S. para ayudarles a pagar la elevada renta que dan al señor propietario del campo... Así moriría tranquilo de haber hecho algo útil para los deportes... Y aún más satisfecho estaría... si el señor propietario del campo, comprensivo ante tan gran sacrificio, rebajara tan pesada carga...

Castro fué uno de los que también hicieron mala cara... al leer los famosos regalitos. Es verdad que tenía más motivos que Daviu. Pero tampoco fué mi intención el molestarle. ¡Tan buen chico como és! Si no que lo diga su patrono el casi-Colegiado D. Paco. Galmés, fué uno que en los grupos comentaba en voz alta mis cuartillas. Pero con la sonrisa en los labios y su ingenio de despreocupado. ¡Así me gusta, Mateo! A cumplir y viva el buen humor.

Vidal... ya sé que fui injusto con él. Le pido perdón. De los demás, solo he sabido que no les supo mal... Nada, muchachos, hasta el año que viene, si somos todos vivos y Dios nos conserva el buen humor...

El partido de domingo

¡Con lo alegre que estaba al comentar mis propias cuartillas del sábado, y lo serio que me he puesto con el solo recuerdo del partido del domingo!

Porque, en verdad sea dicho, hay para meterse muy serio para reseñar un poco lo que pasó domingo en nuestro campo de deportes. Algunos dirán: El Söller tuvo una mala tarde. Y yo digo que la tuvo porque quiso Sábado pasado había escrito: Si los muchachos del Söller no toman en serio al Porreras F. C., muy bien pueden darles un disgusto. Y efectivamente, así sucedió. No se perdió, pero se empató a tres goals, cuando se hubiera podido ganar por muchos tantos.

Porque hay que ver lo mal que jugaron algunos y las pocas ganas de jugar que de-



D. JAIME JOY VICENS

FALLECIÓ EN SÖLLER

el día 9 del actual, a las diez de la noche, a la edad de 74 años

Habiendo recibido los Auxilios espirituales

Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa: Doña Catalina Marqués; hijo: Don José; hija: Doña Onofría María; hija política Doña Luisa Cleida; hijo político: Don Bartolomé Ozonas; nietos, hermano, hermana, hermano y hermana políticos, sobrinos, sobrinas, primos, primas y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan tener presente en sus oraciones el alma del finado, por lo que recibirán especial favor.

mostraron tener éstos. En síntesis: el Söller no ganó este partido porque sus equipiers no quisieron. No hay derecho a reirse de la afición de esta manera. Y con esto está todo dicho.

Los mejores de la tarde y los únicos que jugaron todo el partido fueron Ameller y Vidal. Es de justicia hacerlo constar.

Les siguió de cerca Arnau, que marcó dos goals estupendamente, pero que en la segunda parte flojeó, debido a la poca cooperación que le prestaron los interiores.

Después, Castro y Galmés, que estuvieron bastante bien, pero no todo el tiempo del partido.

Enseñat no estuvo acertado; pisó mucho, lo que es raro, tratándose de él. Nos pareció algo desentrenado.

Puig hizo algunas jugadas muy vistosas y eficaces, pero al final, cuando ya no era posible deshacer el empate. Si hubiera jugado así desde el principio, otro hubiera sido el resultado. ¡Hay pasividades que nos atacan de nervios!

Suau y Daviu, desacertados por completo. Nunca les habíamos visto jugar tan mal.

Vicens y Castañer, los peores de la tarde. El primero con un desentreno incomprensible, y el segundo con unas pocas ganas de jugar como nunca hemos visto; dejó que su equipo jugase casi toda la segunda parte sin medio centro, lo que fué casi la causa de una derrota inevitable si el partido hubiera durado algo más.

Esta es la verdad única y dolorosa. Los entusiastas del equipo salieron del campo malhumorados. Y con razón. El Porreras F. C. jugó con mucho entusiasmo; su juego hermoso y seguro nos gustó.

El árbitro D. Antonio Miquel, muy bien en la primera parte y desacertado al final de la segunda. Esta vez no se fió de Paco Tomás, y por temor de que el crítico Isidro le largara un artículo de los suyos, vino en el tren, lo que hizo que el partido empezase con puntualidad.

Mañana, Campeonato

Mañana, de nuevo el Albético, y de Campeonato.

¡Cuántas cosas significa este título! La afición espera en este partido una rehabilitación. Es muy justo que así sea, en beneficio del foot-ball local y por la simpatía que siempre han demostrado los aficionados hacia su equipo. Mañana si el Söller QUIERE puede ganar. El ganar no es imposible: si todos ponen toda su buena voluntad; si el Sr. Presidente manda quitar la arena de las porterías; si Ameller no se adelanta mucho y guarda su puesto; si Mora, el seleccionado, ha curado ya de la gripe; si Puig promete jugar desde el principio; si Arnau se empeña en marcar; si Castro sabe correr y chutar a puerta; si Enseñat vuelve a su forma primitiva; si Vidal juega de interior derecha; si Daviu no decae todavía más y si D. Isidro González (el terror de los árbitros) deja tranquilo al juez de campo todo el tiempo del partido; si así se hace, repito, el ganar no es imposible.

¡Señor!, que se cumplan nuestros deseos.

Un antiguo medio centro

Por 5'80 Pesetas

Puede Vd. afeitarse cómodamente en su casa y posee una magnífica máquina de afeitar niquelada brocha de las de clase superior. Barra de las de jabón de la casa GAL. Todo un estok completo a un precio irrisorio.

Perfumería de S. Calatayud.—Luna, 27.—SÖLLER.

Destellos Sociales

SALIDAS

Para Barcelona, y con objeto de proseguir sus estudios de medicina, ha salido el distinguido joven D. Bartolomé Casellas.

LLEGADAS

Procedente de Alcira, ha llegado nuestro particular amigo D. Bartolomé Ozonas, quien ha regresado a ésta con el triste motivo del fallecimiento de su señor padre político D. Jaime Joy Vicens. Sea bienvenido.

Procedente de Cognac (Francia), ha llegado nuestro amigo D. Ramón Oliver, quien pasará en ésta breves semanas descansando de las fatigas comerciales.

Procedente de Cognac (Francia), ha llegado nuestro amigo D. Ramón Oliver, quien pasará en ésta breves semanas descansando de las fatigas comerciales.

RESTABLECIDO

Se encuentra ya muy restablecido de la dolencia que le aquejaba nuestro apreciado amigo el Secretario del Ayuntamiento de Fornalux D. Bernardo Mayol.

Nos alegramos de ello.

NECROLÓGICA

Día 9 del actual pasó a mejor vida el bondadoso señor D. Jaime Joy Vicens. El finado fué persona de acrisolada honradez y bondad suma. Siempre se distinguió por su amor al trabajo, figurando durante infinidad de años como oficial en las Oficinas de Consumos, en cuyo cargo cesó al suprimirse tal impuesto. Su carácter afable hizole captar múltiples amistades, siendo respetadísimo y apreciado por todos.

La noticia de su muerte, propalada con gran rapidez, causó hondo pesar en Söller, siendo multitud las personas que se trasladaron a la casa mortuoria prodigando consuelos a la familia del finado, inconsolable ante la pérdida irreparable sufrida.

Por la noche del lunes tuvo lugar el rezo del rosario en casa del difunto, y conducción de sus restos al Cementerio, a cuyos actos asistió extraordinaria concurrencia, siendo el acompañamiento, al que además del clero parroquial asistió el Miserere, una evidente demostración de luto que puso una vez más de manifiesto el general aprecio que se tenía captado el Sr. Joy.

Los funerales de primera clase en la Parroquia, consistieron en otra evidente manifestación de luto, pues la concurrencia resultó imponente.

Reciba su afligida viuda D.ª Catalina Marqués, hijos D. José y D.ª Onofría, y en especial su hijo político, nuestro particular y querido amigo don Bartolomé Ozonas, y demás familia, la más pura expresión de nuestro sentido pésame por la cruel desgracia que les abruma.

Reciba su afligida viuda D.ª Catalina Marqués, hijos D. José y D.ª Onofría, y en especial su hijo político, nuestro particular y querido amigo don Bartolomé Ozonas, y demás familia, la más pura expresión de nuestro sentido pésame por la cruel desgracia que les abruma.

Reciba su afligida viuda D.ª Catalina Marqués, hijos D. José y D.ª Onofría, y en especial su hijo político, nuestro particular y querido amigo don Bartolomé Ozonas, y demás familia, la más pura expresión de nuestro sentido pésame por la cruel desgracia que les abruma.

Reciba su afligida viuda D.ª Catalina Marqués, hijos D. José y D.ª Onofría, y en especial su hijo político, nuestro particular y querido amigo don Bartolomé Ozonas, y demás familia, la más pura expresión de nuestro sentido pésame por la cruel desgracia que les abruma.

Reciba su afligida viuda D.ª Catalina Marqués, hijos D. José y D.ª Onofría, y en especial su hijo político, nuestro particular y querido amigo don Bartolomé Ozonas, y demás familia, la más pura expresión de nuestro sentido pésame por la cruel desgracia que les abruma.

Reciba su afligida viuda D.ª Catalina Marqués, hijos D. José y D.ª Onofría, y en especial su hijo político, nuestro particular y querido amigo don Bartolomé Ozonas, y demás familia, la más pura expresión de nuestro sentido pésame por la cruel desgracia que les abruma.

Reciba su afligida viuda D.ª Catalina Marqués, hijos D. José y D.ª Onofría, y en especial su hijo político, nuestro particular y querido amigo don Bartolomé Ozonas, y demás familia, la más pura expresión de nuestro sentido pésame por la cruel desgracia que les abruma.

Reciba su afligida viuda D.ª Catalina Marqués, hijos D. José y D.ª Onofría, y en especial su hijo político, nuestro particular y querido amigo don Bartolomé Ozonas, y demás familia, la más pura expresión de nuestro sentido pésame por la cruel desgracia que les abruma.

Mercados de la Provincia

DE SÖLLER

Colizaciones del día de hoy

Algarrobos a 2'00 ptas qq. mallorquín
Naranjas a 15'00 ptas. la carga según c'ase
Limones a 10 pta. la carga

DE FELANITX

Almendrón propietario a 197'50 ptas qq.
Vinos Ce ler: Claret a 0'35 » litro
» » » » a 0'30 »
» » » » a 0'20 »

DE INCA

Mercado del jueves

Almendrón (quintal) 105'00
Trigo (cuartera) 29'50
Candeal 30'00
Cebada del país 17'00
Cebada forastera, id. id. 16'50
Avena del país, id. id. 15'50
Avena forastera, id. id. 15'00
Habas para cocer, id. id. 18'00
Id. ordinarias, id. id. 33'00
Id. para ganados, id. id. 33'00
Maíz, los 100 kilos 00'00
Azafrán, los 88 gramos 12'00
Cerdos cebados, la arroba 00'00
Gallinas, la tercia 00'00
Huevos docena a 0'00

DE LA PUEBLA

Mercado de esta semana

Huevos (docena) 8'80
Pavos (tercia) 1'30
Pollos, id. 1'80
Gallinas, id. 1'80
Conejos, id. 0'80
Patatas encarnadas (los 100 kilos) 30'00
Id. blancas, id. 22'00
Alubias blancas, id. 66'00
Id. cocorrosas, id. 86'00
Arroz «Panxa Blanca» con cáscara, id. 42'00
Id. Benloc en cáscara, id. 38'00
Id. bomba con cáscara, id. 52'00
Id. «Panxa blanca» sin cáscara (80 kilos) 71'00
Id. Benloc sin cáscara, id. 50'00
Id. bomba sin cáscara, id. 52'00
Paja (quintal) 3'50
Monjates, id. 6'00
Algarrobos, id. 9'00
Cebollas, id. 8'00
Higos pasos corrientes, id. 14'00
Id. escogidos, id. 28'00
Almendrón, id. 180'00
Trigo corriente (cuartera) 28'00
Candeal, id. 30'00
Trigo escogido para semilla 32'00
Habas para ganado, id. 11'00
Id. escogidas, id. 37'00
Id. para cocer, id. 36'00
Id. forasteras, id. 30'00
Avena forastera, id. 15'00
Id. del país, id. 17'00
Cebada forastera, id. 17'00
Id. del país, id. 20'00
Maíz, id. 28'00
Cerdos cebados (arroba) 27'00

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

PARA EL CABELLO
COSMÉTICO EN BARRAS
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello
De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Söller

Publicaciones recibidas

«Revista de las Españas»

Hemos recibido el n.º 3 y 4 de esta importantísima revista, la que está presentada magníficamente consistiendo en una verdadera joya literaria y un éxito editorial.

Publica: «Los ochavos de la cultura y el pleito de los tratados», por R. Miro de Maza; «América en tiempo de Felipe II» por R. Baltrán y Rozpide; «Impresión de América», por Gustavo Pittaluga; «Venezuela», por Ramón de B. Starra; «Trece años de labor americanista docente», por R. del Altamira; «El pueblo de Marruecos», por Ramón Gómez de la Serna; «La Patrona de América ante los nuevos documentos», por Luis G. G. G.; «Revista literaria», por I. Giménez Caballero; «Información general»; «Información económica de España», por Q. Sanchis; «Información cultural española e ibero-americana», por Lorenzo Luzuriaga; «Concurso»; «Vida social».

Para suscripciones a tan importante revista: Calle de Recoletos, 10.—Madrid.

Vida Lleidatana.

El número extraordinario de esta interesantísima revista es un primer editorial. No solo por su esmeradísima presentación tipográfica, sino por la multitud de trabajos literarios originales de acreditadas plumas, dibujos e infinidad de fotografías.

Su portada es una magnífica tricomía de Manuel Pajellá, siendo dignas de mención otras ilustraciones, entre ellas una orla del autor de la portada y dos de O. Tra. Firman los originales, entre otros muchos, M. Moreta García, Carlos Cerdó, Juan Sacs, Juan B. Altivent, Ramón Aige, Felipe Soler, Ignacio Iglesias, Pablo Guimet, F. Valls Taberner, J. Maragall, Luis Bertran, J. Estadella, Juan Bergós, Felipe Pleyan, Manuel Valdeperas, Juan Duch, M. Jimenez, Angel Garriga, Vicente Chalons, José Teixidor, José Agulló, etc., etc.

«De un mismo barro»
por Peter B. Reyne

Novela publicada en la «Colección Obras Maestras».

Un volumen en tela, 350 ptas.

Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

En esta novela se plantea un problema de fuerte y palpante interés: una mujer honrada engañada villanamente, contrae matrimonio con un bigamo, y después, cuando todo se descubre, queda la joven despreciada por todos y con un hijo. Mas esta mujer es una santa y ello, unido a su excepcional hermosura, es causa de que Donald, hijo de un poderoso propietario, se enamore de ella y quiera dignificarla con un nuevo matrimonio. La oposición de la familia de Donald, llena de vanidad y prejuicios, las luchas del muchacho por vencer esta adversidad hacia la joven, oposición en el fondo cruelmente injusta, dan motivo al habilísimo Peter B. Reyne para escribir una novela de interés insuperable.

Por la obra desfilan una porción de tipos trazados magistralmente; el viejo Héctor, sobre todo, es un prodigio de exactitud y sagacidad psicológica.

El estilo, ágil brío, como corresponde a la abundancia y viveza de los acontecimientos que forman la intriga de esta obra.

Tafona Cooperativa

Se hace saber que se ha abierto la sección de ventas de aceite, a los precios siguientes: Aceite sin escaldar: la medida de 16 litros: 41'50 ptas.

Aceite escaldado: idem, idem, 36'70 ptas.

Para las ventas: de 9 a 12, los lunes, durante el corriente mes.

Para las ventas al detall: En el Sindicato Agrícola, calle del Mar, y en casa de D. Juan Mayol (a) «Cauviá», calle de Pastor.

LA COMISIÓN

Söller, 9 Diciembre, 1926.

Jaulas para conejos

Y parques para aves.

Se desean vender a precios ventajosos. Informarán: Juan Forteza—Calle Bauzá.—Söller.

SE VENDERIA

una sepultura de 18 ninchos sita en el Cementerio Católico de esta ciudad. Informarán en esta imprenta.

Leed LA RISA

Bolsa de Madrid

	Lunes DIA 10	Martes DIA 11	Miércoles DIA 12	Jueves DIA 13	Viernes DIA 14	Sábado DIA 15
Francos	25'50	25'35	25'20	25'05	25'00	25'00
Liras	00'00	00'00	26'90	26'90	27'25	27'70
Francos belgas	00'00	90'00	88'00	88'00	87'50	00'00
Dollars	6'43	6'41	6'32	6'28	6'27	6'25
Libras	81'23	81'16	80'15	80'50	80'44	80'34

CUENTOS ESCOGIDOS

MATERIALISMO

Pedro, el abogado defensor de cuantas causas se ganaban, contrajo matrimonio el pasado jueves con la linda señorita Ana-Maria.

He ahí una historia que empieza donde la mayor parte acaban. Y es que mientras alienta nuestro ser, nos queda toda una epopeya histórica para vivir.

Podemos, como el Cid, ganar después de muertos una batalla; podrá nuestra historia perdurar y aún continuar más allá de ultratumba; lo único que no conseguiremos es dejar de «vivir» nuestra «propia vida».

Grave error el de nuestros abuelos cuando terminan sus narraciones: «se casaron y vivieron felices muchos años». ¡Bal! ¿De qué nos serviría la risa si no conociéramos el llanto?

Reír, llorar, para luego volver a reír. Es el éxodo de nuestras vidas.

Pedro era un ser tan predisuesto al bien y a la conmiseración, por intuición natural y convencimiento propio, que bastaba convencerle a él de la inocencia de su defendido, para que luego él cuidara de evidenciarla al tribunal.

Herederio de ciertos bienes paternos, no tenía necesidad de sus honorarios, y como a menudo dejaba de percibirlos, tuvo causas que defender en demasía; y como por otra parte, renunciaba a defender a quienes no lo merecían, sus causas contábanse por triunfos, que más o menos resonantes, le dieron popularidad.

En plena gloria, más que prosperidad, fué cuando conoció a Ana-Maria, una chica muy linda y muy buena, a la par que hacendosa. Vivía con su mamá, quien, pese a todo, con el escaso sueldo de su marido, empleado en Hacienda, cuidaba mucho de sus pláticas y oraciones.

Pedro la conoció y amó un día que la vió correr solícita a la ayuda de un pequeño que resbaló y cayó en una charca.

Estaban en un parque. Cuando la niña llevó el niño, la mamá se dió cuenta de que Ana-Maria llevaba el traje «perdido».

Acercóse entonces el defensor de los justos, y a la par que la defendía ofrecióles su coche. Aceptaron... y así fué como empezó el idilio que terminó en casamiento, dando lugar a que por las inmutables leyes de la vida, pueda con-

tinuar contando algo de aquel idilio que aparentemente terminó.

Si nuestra vida se redujera a unos instantes, a unos meses, o bien éstos durasen inmutables lo que un siglo, bien podríamos ser felices.

Pedro y Ana-Maria vivían únicamente para los dos.

Pasó el tiempo. Veloz. La mamá hizo más frecuentes y prolongadas sus visitas, dió sus consejos. Finalmente hizo prevalecer su autoridad.

—Hija mía, ya es hora de que salgas y dejes más libre a tu marido. Es preciso que visites a nuestras amistades, debes ofrecer tu casa y procurar consultas a tu marido. Debéis normalizar vuestra vida. Recuerda que eres la señora de un abogado excelentemente reputado, y que para su bien te debes algo al público; es preciso alternar.

Transcurrido algún tiempo, cuando Ana-Maria, siguiendo sus consejos no estaba metida en casa en todo el día:

—Ana-Maria, ¿cómo no cambias más a menudo de trajes? ¿Por qué efectúas más de una visita a pie? Esto no es correcto y desacreditas a tu marido. Con sus rentas y el improbo trabajo que tiene, deberías brillar más. La modestia, cuando no está justificada, implica tacañería, ruindad de miras.

—Pero mamá, si voy bien.

—¡Qué! No lo juzgaba así la buena señora, y armó una que... ¡pa qué!

Así fué como Ana-Maria llegó a saber que Pedro dejaba de percibir infinitos honorarios.

—Pues hija, no me negarás que tu marido tiene la obligación de procurar por tí, por vuestro porvenir, y que cuando se tiene un talento como el suyo, debe de aprovecharse y no prodigarlo en vano. La gloria y el renombre no dan pan. Dejaos de sensiblerías, y al grano, al grano, que la popularidad tan pronto se gana como se pierde, y cuando pasa debe de aprovecharse.

Ana-Maria callaba, callaba... Amaba a Pedro precisamente por su bondadoso corazón, por su desinteresado proceder; resistiase a sí misma antes de abonar a su madre.

Iba a verse un proceso ruidoso. Para la defensa del mayor culpable se le ofre-

ció a Pedro una suma considerable, que no aceptó.

Ana-Maria con su mamá han visitado un especialista.

—Tu marido es un imbécil y tú una tonta. Bien está que nada quieras para tí, y con lo que sea te conformes; pero recuérdalo, «vas a ser madre»; es preciso sacrificarse para el bien de nuestros hijos.

Por la noche, de sobremesa, Ana-Maria preguntó tímidamente a Pedro:

—¿Defiendes al barón de X.?

—De ningún modo. ¿Cómo voy a defender yo al mayor culpable de la ruina de varios?

—Te ofrecían una buena suma, y además tal vez no sea él únicamente... ¡No te enfades! ¡Perdonal! Lo decía únicamente porque ¿podrá alguien, sinó tú, echarle la primera piedra?... Además... era una bonita suma.

—¡Ana-Maria! ¿Y eres tú, tú que me quieres bien, quien sacrificaría por egoísmo mi dignidad? ¡Sabés que este acto me rebajaría a mis propios ojos, si no a los de los demás, y te atreves a proponérmelo? ¿No es, pues, tuya mi dignidad?

Hablaba con un tono incisivo, cortante, duro, como el hombre que no puede ni quiere transigir con sus propios ideales.

Y ella, apenada al darse cuenta de la mala impresión causada en el ánimo de él con sus palabras, gimió:

—¡Perdón, Pedro, perdón! No hablabo por egoísmo propio.

Y enjugándose el llanto, tratando de sonreír, continuó:

—¡Voy a ser madre!

—¡Ana-Maria! —gritó él emocionadísimo, besándola y abrazándola.

—¡Por nuestro hijo! —murmuró ella entre caricias del bien amado.

—¡Por nuestros hijos! —repitió él como alucinado.

El barón de X fué absuelto, gracias a la brillante defensa que de su causa hizo el abogado Pedro...

Pedro, el bueno, el noble, por naturaleza y convencimiento propio, que no quería ni... podía transigir con sus propios ideales, hubo de claudicar en su noble empeño, porque otro ideal hecho carne se lo exigía.

Ana-Maria tenía coches, trajes, joyas... La mamá, satisfechísima, no salía perjudicada. El tuvo pleitos en demasía para defender, pese a sus crecidos honorarios que no sabía perdonar.

Pedro no era tal vez tan feliz como antes, en su fuero interno no se reconocía... pero su conciencia no podía acu-

sarle. Sacrificaba sus ideales, sus amores, sus ansias de redención, «por sus hijos».

Y... esto no fué todo. Su vida continuó. Pero para nosotros nos basta saber que «se casaron y fueron felices...» mientras los materialismos de la vida no se les impusieron en forma de un «ideal» hecho carne.

J. PASCUAL XALABARDER

COQUETERIA

He aquí un concepto muy elástico, de dificultosa definición. ¿Qué es coquetería? Si nos lanzásemos a una encuesta, obtendríamos, probablemente, las más variadas y aun contrapuestas opiniones. ¿Es amabilidad simplemente? ¿Arte de seducir? ¿Elegancia? ¿Maquillaje? Analicemos detenidamente lo que la palabra tiene en sí de vituperable, y vendremos en que esa parte obscura, tan traída y llevada, no es otra cosa, en el fondo, que una mera cuestión de interpretación.

Amable, seductora, elegante y aun maquiada, la mujer se mantiene, siempre que se lo propone, dentro de los límites de la más perfecta corrección; sin que jamás pueda merecer la calificación de coqueta por muy coquetona que sea. El afeite es, en resumen, el medio de corregir discretamente imperfecciones de la Naturaleza; claro está que aplicándolo de un modo artístico y racional, porque cuando así no ocurre, lejos de corregir imperfecciones, las exagera, dejando de llenar su objeto.

Padres y maridos hay que claman enérgicamente contra el uso que sus hijas y esposas hacen [de ciertos productos de tocador, que ellos clasifican entre los artículos prohibidos a la discreción y al buen tono social; pero es lo cierto que poco a poco tales productos (nos referimos a los polvos concretos para la cara, lápiz para los labios, tintura para las pestañas, etc.) han ido generalizándose de tal suerte, que la mujer que todavía no los usa, o ha recibido pródigos dones de la Naturaleza o desmerece ineluctablemente al lado de otras.

Y bien mirado, ¿qué es esto sino una manifestación del progreso de los tiempos? Ya no estamos en aquellos dorados en que las zagalejas iban, «de valle en valle y de otero en otero, en trenza y en cabello, sin más vestidos de aquellos que eran menester para cubrir honestamente lo que la honestidad quiere y ha querido siempre que se cubra», según Cervantes nos cuenta. Ahora son otros los indumentos y otra la toilette que la vida so-

cial impone; que aunque la gracia y la hermosura no necesitan para su realce «púrpura de Tiro ni martirizado seda», si las necesitaban—y otras muchas cosas—cuando la una no va acompañada de la otra, cuando presentan relativas imperfecciones o cuando un hábil subrayado puede hacer «destacar rasgos» que de otro modo quedarían oscurecidos.

—Al lado de mis amigas voy a parecer enferma. ¿Por qué ir a remolque de los tiempos? La primera perjudicada es una misma—dice, zalamera, la hija a su padre—. Y la esposa añade, por cuenta propia:—Mujer compuesta, quita al marido de otra puerta.

¿Quién resiste? El padre y el esposo recalcitrantes se aferran al postrer reducito.—Ya que os pintáis, pintaos bien—, terminan por decir, adoptando un tono de resignada transigencia.

En eso—reconocámoslo—están en lo cierto. El arte del maquillaje o afeite se ajusta a ciertas reglas, que conviene observar para no traspasar los linderos de la naturalidad en el arteificio; y practicado en esa forma, ¡qué delicado efecto de embellecimiento se obtiene! A una cara bonita, aun cuando en su belleza haya colaborado el arte, no habrá quien le imponga condiciones de renunciamento; más bien el espectador se sentirá penetrado, cuando menos, de un recóndito sentimiento de admiración y de agradecimiento, cual nos ocurre al contemplar un bello espectáculo, sea del Arte, de la Naturaleza, o de ambas reunidas, que, en esto, la emoción estética no se para a distinguir ni a recusar.

CARMEN DE GRANADA

Nocturno

La lluvia entonaba un canto
cuyas notas danzaban
en el pentágono de la noche
un viento estridente
—pulsaba—
con furia vesánica
el aspa que formaban los sauces llorones
noche melancólica
de violín quejumbroso
sonata a Chopin.

HECTOR

PENSAMIENTOS

— En la cabecera de un enfermo hace mas una mujer que diez hombres.
— El mejor médico de la infancia es la ternura de la madre.
— Ante el dolor ajeno, es más sentimental la mujer que el hombre.

Folleto de LA VOZ DE SOLLER — 6

ARIETA

por ALICIA PUJO

Esta novela pertenece a la sección «Novela Rosa» que publica la Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 214—Barcelona.

«¿Qué estaréis pensando de mi largo silencio, hijos de mi alma, queridos amigos?... Seguro que me creíais ya muerto y enterrado. Pero, por fortuna, no es así. He estado cerca de la muerte, pero me he salvado. Y ahora os quiero dar una buena noticia: la de que los superiores me autorizan a volver a vuestro lado.»

Mireille hizo una pausa para dar un grito de loca alegría:

—¡Vuelve, vuelve el papá!... ¡Papá de mi alma!

Luego continuó:

«Hace seis meses me dieron un balazo en el pulmón derecho, y no he podido escribir en todo ese tiempo... Me extrañaron la bala, pero la herida siguió atormentándome durante mucho tiempo. Al fin, dentro de poco, voy a tener la inmensa alegría de abrazaros, hijos de mi corazón, queridos amigos, y de encontrarme de nuevo entre vosotros. Me dan dos meses de licencia para que me repóngan.»

—¡Dos meses, padrino! ¿Oyen ustedes?—preguntó Mireille, interrumpiendo de nuevo la lectura.

—¡Si querida; síguel!—contestó Silvestre.

«Te ruego, Mireille, que vayas a nuestra casa con Catalina, que no se negará a acompañarte, y pongas todas las cosas en orden. Espero que pronto podré libérrar a nuestros buenos amigos de la carga que vosotros significáis para ellos. Recibid mil besos de vuestro padre, hi-

jos míos, y vosotros, Catalina y Silvestre, un fuerte abrazo de

Vicente Costabielle
Patrón de la «María Luisa»

Desde entonces, una inmensa alegría reinó en casa de los anticuarios y todos se dispusieron a celebrar debidamente el fausto acontecimiento.

Cinco días después, una mañana, sonaron recios golpes en la puerta. Mireille corrió a abrir y se arrojó en los brazos del que llamaba, sin poder pronunciar más palabras que «¡Oh, papá, papá, al fin!...»

Los dos, durante el largo abrazo, se contemplaron con inmenso cariño. Mireille halló a su padre enflaquecido, mejorado, con los ojos tristes y febriles. El valeroso soldado, en cambio, encontró a su hija convertida en una verdadera flor de carne, y no se cansaba de admirarla.

Un instante después, entre la alegría general, el capitán Costabielle tuvo una enorme sorpresa: vió llegar hacia él, con aire decidido y firme, un niño igual a su hijo Félix... pero que no cojeaba. El niño se arrojó en sus brazos, y sólo entonces comprendió el capitán que era su propio hijo:

—¿Tú?... ¡Hijo mío!...

Y su emoción fué tan grande, que hubo de sentarse para no caer.

Luego se celebró en la tienda uno de aquellos banquetes en que la vieja Catalina hacía tantos primores culinarios. Unas horas después, el capitán partió con sus hijos y Arieta, hacia San Juan, para descansar en el solar querido durante aquellos dos largos meses de convalecencia.

VI

UN RECUERDO

Aquel verano todo fué alegría en la finca del capitán. Mireille era completamente feliz, teniendo a su padre en su compañía. No olvidaba a sus buenos

amigos, los anticuarios, ni las atenciones que habían tenido para con ellos durante los cuatro años que habían pasado en Marsella; pero aquella era su casa, el solar de sus antepasados, y encontraba allí un indefinible encanto que la turbaba.

Arieta, que continuaba en casa del capitán, parecía formar parte de la familia, a juzgar por la solicitud y el cariño con que la trataban tanto Costabielle como sus hijos.

Una tarde de junio, cuando Mireille estaba tendiendo la ropa de la colada en el jardín; se presentó de improviso Silvestre, el dulce amigo de la infancia. El aire que soplaban del Mediterráneo acababa de arebratar a la muchacha una pieza de las que tendía, y la arrastró fuera de la cerca. Silvestre corrió tras ella, y así se encontraron los dos antiguos amiguitos, a la orilla del mar, riendo y mirándose cariñosamente a los ojos.

Hacia cuatro o cinco meses que no se veían, y los dos se encontraban muy cambiados. Silvestre tenía ahora cerca de diez y siete años. Su uniforme de marino, sentaba a las mil maravillas a su cuerpo delgado y ágil, y su rostro, ahora más varonil y dulce, estaba curtido por la brisa y el sol.

Los dos se contemplaron fijamente durante unos segundos. Después, la muchacha, en vez de ofrecerle como de costumbre, la mejilla para que le diera un beso, le tendió la mano, que el marino estrechó con efusión. El período de la infancia había terminado.

Un instante después, y cuando aun los jóvenes permanecían turbados, apareció el capitán, que obligó al recién llegado a penetrar en la casa, mientras le hacía mil preguntas sobre el mar y la guerra.

Silvestre contestaba cumplidamente a todo, demostrando conocer a fondo su oficio y ser un experto marino. En su buque, la «María Luisa», de Costabielle, todo seguía perfectamente. A juicio del joven lobo de mar, era el mejor buque

que surcaba las aguas del Mediterráneo. Luego se habló de los abuelos del marino, y Mireille se mezcló en la conversación, teniendo para los amados ausentes frases de profundo afecto.

El amigo de la infancia, la miraba ir y venir por las habitaciones de la casa, como una madreca de todos, y se asombraba de su transformación.

Se acababa de quitar el delantal, que estaba mojado, y, después de poner en orden algunas cosas de la estancia, se sentó en una sillita baja para reparar ropa. Silvestre recibía de ella, como de un astro del cielo, un inefable influjo de belleza y placidez.

Después de permanecer una hora en la casa del capitán, Silvestre se despidió. En vano trató Costabielle de que el joven marino comiera con ellos; el nieto de los anticuarios se excusó, diciendo que acababa de llegar y, si quería ver a los pobres viejos antes de reanudar el viaje, era preciso dirigirse a Marsella sin pérdida de tiempo.

El capitán y Mireille le acompañaron entonces hasta una revuelta del camino, y aquél, antes de separarse de Silvestre, le dijo:

—Escucha, hijo mío. Dices que hace cuatro meses que no has visto a tus abuelos. Pues bien: vas a encontrarlos muy débiles, muy desmejorados, y como ellos no tienen a nadie en el mundo más que a ti, es preciso que seas bueno y formal siempre, para endulzarles los últimos años de su vida. No olvides este consejo, y adiós, hijo mío.

Y le abrazó, como si en realidad fuera el joven su propio hijo.

Cuando se separaron, en los labios de Silvestre se reflejaba una extraña sonrisa. «¡Bueno y formal!—repetía casi en voz alta, con algo de sarcasmo.—¡Ya tendré ocasión de serlo cuando tenga setenta años. Mientras tanto, quiero divertirme cuando pueda. Etchebar me espera en la Canebiere a las cinco. He de correr si quiero llegar a tiempo.»

Al llegar a su casa, Costabielle preguntó de pronto a su hija, señalando hacia la parte del horizonte por donde se había perdido la silueta del joven:

—Vamos a ver, hija mía: ¿qué te ha parecido a ti el marinerito?...

—¡Oh, es muy simpático, papá!—contestó Mireille con entusiasmo.—¡Comprendo que su abuela esté tan orgullosa de él!

—Pues a mí no me lo parece tanto—replicó Costabielle con desconfianza.—Encuentro en este muchacho algo que no me acaba de agradar: he observado que en su mirada no hay franqueza. Quiera Dios que sus pobres abuelos no tengan que sentir que sea su nieto... No me gusta verlo desembargado... Aunque, como yo me enterara de que hacía algo gordo, ya me encargaría de llevarlo de la oreja al búque y darle su merecido...

Al cabo de un largo mes de vacaciones, durante el cual los niños se fortificaron extraordinariamente, Costabielle observó que su hijo estaba muy retrasado en sus estudios. Entonces fué a ver a un maestro de escuela, y convino con él un precio moderado por una hora extraordinaria de enseñanza para su pequeño. Félix caminaba ahora perfectamente y podía recorrer sin fatigarse, con su gran cartera atiborrada de libros, la distancia que separaba el «Cercado Marino» de la escuela. Arieta, en obligada holganza, le miraba marchar todos los días, sintiendo no poder acompañarle para dar también sus lecciones. Recordaba con tristeza su viejo piano de la «Virgen de Rafael», otra privación como la de no poder ir a la escuela con su compañero de correrías. Muchas veces, mirándole alejarse, volvía desde la valla del huerto triste y abatida, con lágrimas en los ojos. Mireille se dió bien pronto cuenta de la tortura de la niña, y un día en que Félix acababa de regresar de la escuela, le llamó, llamó también a Arieta, y, sacando de la cartera de aquél algunos libros, le preguntó:

(Continuará)

BARCELONA HOTEL PENINSULAR

Calle de San Pablo, muy próximo a la Rambla del Centro

Agua corriente, caliente y fría. — Ascensor. Calefacción central.

Auto a todos los trenes y vapores. Pensión, 14 ptas. — Habitaciones desde 4 ptas.

Si le interesa conocer un buen Hotel de segundo orden, instálese en el

HOTEL PENINSULAR
JUAN BADÓ, propietario



COLL, MICHEL y CASASNOVAS

76, Boulevard Garibaldi, 76. — MARSELLA

TELÉFONO: MANUEL 2-37

TELEGRAMAS: COLMICAS

Importación, Exportación, Frutos secos y primores
Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros *Isabel Vanrell, Lareño, Nuevo Lareño, Mallorquín y P. y C.*, dotados de potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

FRUITS EN GROS Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

Casa Central: Calle Burriana núm. 20

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

Telegramas: A R U B E V I L L A R R E A L

Hotel Restaurant de Marina

Masó y Ester

Plaza de Palacio, 10

BARCELONA

Próximo estación y muelles.

Precios módicos



GOTAS DIVINAS

Aceite Vegetal

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. **Perfumería ICART - Barcelona** Nombre y dibujo patentados



Perfume **Orgia**
EXTRACTO
LOCION
POLVOS
MYRURGIA

VIUDA DE PEDRO GARDELL

PRIMO DE RIVERA, 45

VILLARREAL de la PLANA (Castellón)

EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS FRESCAS Y SECAS
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS POR VAGONES COMPLETOS

Telegramas:

CARDELL-VILLARREAL

TELÉFONO NÚM. 5

T. B. O.

Obras de Marden

en la Librería y Centro de suscripciones de Salvador Calatayud, Luna, 27.-Sóller.

Se hallan en venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.



Heno de Pravia

El delicioso aroma del jabón es tan intenso al final como al principio de la pastilla. 1.50 en toda España. **Perfumería Gal Madrid**

'L' EXPRESS POMPE'

La BOMBA A MANO más práctica que se ha conocido hasta la fecha para la limpieza del coche, para la extinción de incendios y sulfatar árboles. Ha obtenido Diploma de honor en la Exposición de Londres en 1908 y en Bruselas en 1910 y GRAN PREMIO en Grand en el año 1913.

Gran exposición en Palma: Baraje de J. Bisquerca
Para informes: ALEJADRO POMAR. — Plaza de América, 2. — SÓLLER

CAFÉ 'SPORT'

BARTOLOME JOVER
PLAZA DE LA CONSTITUCION, 28

Servicio de Matutinos, Vermuts y Vespertinos Cerveza y presión Helados, Horchatas y licores exquisitos.

COÑAG IRIS

TINTAS en POLVO

Azul. — Roja. — Violeta. — Azul-negra. — Verde. — Negra, etc., etc.

Preparación sencillísima: Únicamente basta disolver el contenido de un paquete con agua fría, e instantáneamente queda hecha una excelente tinta que se puede usar en el acto

FIJA E INALTERABLE
no ensucia ni estropea nada las plumas
De venta: Papelería de Salvador Calatayud.-Luna, 27

COTIZACIONES

Mercado Nacional

ACEITES

Información del Gremio de Almacenistas de Aceites de Barcelona

Cotizanse:

DE OLIVA. Corriente, a 260'80; superior, a 265'12 fino, a 282'65; extra, a 295'00
Todos precios los 100 kilos.
Mercado sostenido.

LEGUMBRES Y CEREALES

Cotizaciones oficiales

Todos los precios consignados se entienden a pesetas los 100 kilos

ALGARROBAS. Vinaroz, 20'48 a 30; Rojas, a 27'58; Mallorca a 22'61; Ibiza, a 25'00; Tarragona, 20'46 a 30'15; Valencia, a 27'97; Ch pre, a 25'57.

ALPISTE. De Se. lla, clase inferior, de 54'0 a 55; id. m. buena, de 58 a 60 peretas los 100 kilos.

ARROZ. Beniboch, cero, 55'0 a 57'00; idem Arete, de 68 a 69; idem selecto flor, de 60 a 26'00; mizado corriente de 57'00 a 59'00; idem

selecto, d 2 6; 00 a 65'00; bomba corriente a 110'50; idem puro, superior, a 120'50.

ARVEJONES.—Francés, a 45; Navarra, 54 a 50 Málaga, redondo, de 43'00 a 44'00; Castilla, 47'50 a 44'50.

AVENA.—Extremadura, de 37 a 37'50; Mancha de 37 a 60'00; Argentina, disponible, de 36'50 a 37 Extados Unidos, negra, a 00; blanca, de 00'00 a 00

CAÑAMONES.—Extranjeros, de 65 a 68 pesetas.

CEBADA.—Extremadura, 38 00 a 39'00; Mancha, 38'0 a 39'0; Urgel, 38'00 a 38'50; Segarra, 38'50 a 39'50; Castilla, de 39'00 a 39'50.

FRIJOLES.—Extranjeros, de a 00; Castilla de 00 a 00.

GARBANZOS.—Andalucía, blancos, de 70 a 140; Pelones, nuevos, de 55 a 95; Argelia, de 110 a 125

HABAS.—Italia, cribadas, grandes, de 58 a 60; Id. nuevas 50'50 a 51; Valencia, 50 a 50'50; Prat, a 48'50 Extremadura, de 00 a 52'00

HABICHUELAS.—Valencia, Pinet, 69'00 a 70; Monquiana, 70 a 71; Trinquillón, nuevas, 64 a 65; Castilla nuevas, 105 a 100; comarca, 70 a 78; Mallorca, 71 a 72; cocorrossas, Italia, de 73 a 74; tipo Braila, de 40 a 42; lingote francés, de 00 a 00'

lingote Rumania, de 48 a 50; tipo Galatr, de 55 a 60; lingote Gagneux, de 55 a 60.

HARINAS.—Extra blanca superior, de 66'50 a 68'50; extra blanca, corriente, 60'00; panadera, a 65'00; número 3, de 48'00 a 50; número 4, 38'50 a 40'00; segundas, de 37'50 a 39; terceras, 32'50 a 35; cuartas, de 30'00 a 33'00.

LENTEJAS.—De 00 a 00 los 100 kilos.

MAIZ.—Plata, disponible, nuevo, 00'0 a 00'00. MIJO.—Extranjero, de 46 a 48; comarca, de 49 a 50 pesetas los 100 kilos.

TRIGO.—Candeá Castilla, 48'00 a 49'00; Mancha jejas, de 47'50 a 48'00; Mancha, candeal, de 47'50 a 48'50; Aragón 48 a 48'50; Navarra, de 48'00 a 50'00; Urgel, de 49'00 a 50'00; comarca, 48'50 a 50; Extremadura, blanquillos, a 40'00; idem Couchet, a 47'00; Lérida, 49'50 a 50, sobre vagón de origen.

EL ACEITE

Firmeza en el aceite andaluz, observándose que Portugal es comprador en grandes cantidades; y esto, unido a las demandas de Italia, ha determinado una mayor firmeza, pues la cosecha nacional se ha reducido en una quinta parte, siendo normal la crisis mundial de aceites.

FRUTAS SECAS

ALMENDRAS. Los almacenistas cotizan nueva cosecha.

Mallorca corriente, a 500 ptas. los 100 kilos, y escogida, a 540; Esperanza, primera, Tarragona, a 550; común, a 510; mollar en cáscara, a 200.

CACAHUETE.—Precio firme.

A 120 ptas los 100 kilos.

COMINOS.—Mancha, nueva cosecha, a 125 pesetas los 100 kilos.

NUECES.—Cotizanse a 150 ptas. los 100 kilos.

PASAS.—Nueva cosecha: Málaga, quintas, a 18; cuartas, Royal, a 28; Imperial, a 3; ptas caja de 10 kilos.

ANIS.—Mercado firme. Cotizase a 150 peseta; los 100 kilos.

AVELLANAS.—Precios flojos.

Negra, a 00 ptas. los 100 kilos; cribada, a 000; corriente, a 00.

COLONIALES

AZUCARES.—Cortadillo San Luis, primera, todos tamaños, a 189, idem Sociedad General, a 000; Pile San Luis, a 176; B. B. O. G. F., a 162'

Blanquilla caña, primera, a 00; Dorado caña, B. A., a 150; idem idem S. C. Carmen, a 150; idem idem T. S., a 00; Miel caña, a 14'

CACAOS.—Caracas extra, a 170; Guayaquil arriba cosecha a 00; Fernando Poo superior S. 000; Fernando Poo extra AA, a 415'

CAFES.—Moka Yaffey, a 740; Moka Longberry, a 700; Puerto Rico Yauco Excelsior, a 780; Puerto Rico Yauco Hacienda, a 000; Yauco X X, a 740; Caracas, extra fino, a 000; Caracas, superior, a 740; Puerto Cabello, a 625; Hacienda superior 56 por 22, a 64; Hacienda superior N, a 63; San Salvador, lavado, Flor de Café, a 000; San Salvador, lavado Edith, a 740; Caracolillo Puerto Rico, a 795; Caracolillo San Salvador lavado, a 740; Caracolillo San Salvador lustrado, a 680; Caracolillo San Salvador trillado, a 650; Caracolillo Santos lustrado, a 680; idem Santos primera, a 620; San Salvador D., a 560; Haití trillado corriente, a 660; Café Brasil, a 000; Pasilla Moka unos 80 kilos, a 000; Pasilla Nicaragua, a 000.

CANELA CEYLAN.—O O O O, a 1,800; I, a 1,160; III, a 1,050; Trozos primera, a 890; Rasuras primera, sacos de 25 kilos, a 180.

PIMIENTA.—Singapore negra, a 830 pesetas.

GACETILLAS

La festividad de San Antonio Abad

Mañana domingo, por la noche, vispera de la festividad de San Antonio Abad, tendrán lugar en esta ciudad las clásicas fogatas, que comunmente se encienden en distintas barriadas.

Por tal motivo, son muchos los chiquillos que llevan gran trajín dedicándose al transporte y almacenaje de *ra-bassots*, cajas, cajones y toda clase de *maderamen* útil para tal objeto.

También, de seguro, no faltarán zambombas y castañuelas, ni la gente menuda con sendas pipas de barro rellenas de cacao, todo ello notas típicas de la vispera de San Antonio.

Igualmente es de esperar que el público transitará mucho por la ciudad, visitando las fogatas y dando a nuestras calles inusitada animación.

Todo eso... si el tiempo lo permite.

El lunes, fiesta de San Antonio, tendrá lugar la consabida bendición de caballerías y vehículos.

Principiará el acto, a las dos de la tarde, comenzándose por la bendición de automóviles, y caballerías uncidas a carros o carruajes.

A las tres se proseguirá con la bendición de caballería mayor y menor.

Durante este acto, la banda de la «Lira Sollerense», tocará distintas piezas de su repertorio.

Después de finido el acto indicado, se efectuará la procesión, que correrá las calles de costumbre.

Con motivo de las mentadas carreras, la fuerza de la «Cruz Roja» al mando del primer oficial Sr. Escalas, prestará servicio extraordinario, destacándose números por escuadras en los sitios que ordene el Jefe.

Dicha fuerza se retirará a las 4 y media de la tarde.

Amortización de obligaciones

En la tablilla de avisos de la Sociedad recreativa «Círculo Sollerense» leemos que, mediante sorteo, han quedado amortizadas las siguientes obligaciones:

N.º 16—D. Cristóbal Quintana—25 ptas.

N.º 56—D. Francisco Forteza Forteza—100 ptas.

N.º 32—D. Juan Frontera Arbona—25 ptas.

N.º 73—D. Antonio Martorell Garau—25 ptas.

N.º 45—D. David March Alcover—100 ptas.

N.º 87—D. Miguel Moyá Bestard—25 ptas.

N.º 23—D. Antonio Frau Puig—25 ptas.

N.º 55—D. José Forteza Forteza—100 ptas.

N.º 41—D. Jaime Deyá Ripoll—50 ptas.

N.º 80—D. Joaquín Reynés Colom—25 ptas.

Conforme se indica en la aludida tablilla de avisos, los respectivos interesados pueden pasar por la Conserjería de dicha Sociedad, para que se les hagan efectivas las obligaciones amortizadas.

Almanaque

Nuestro particular y querido amigo, D. Juan Palou, dueño de la concurrida farmacia sita en la calle del Viento, ha tenido la atención—que de veras agradecemos—de obsequiarnos con dos lindos y curiosos almanaque para 1927, uno de ellos de la Casa Bayer y el otro de los Productos del Dr. Ros.

Ambos almanaque contienen multitud de curiosidades y nociones útiles, y con ellos obsequia el Sr. Palou a su numerosa clientela.

«Els Reys Magos» en Fornalutx

Ya suponíamos que el público sollerense que domingo anterior se trasladara a la vecina población fornalgense con objeto de la representación de «Els Reys», sería numeroso, máxime cuando el día, aunque no espléndido del todo, lo fué lo suficiente para que la gente abandonara sus moradas y disfrutara de una tarde de verdadero solaz.

En la Plaza Mayor de Fornalutx, rebusante de gentío, representóse la obra objeto del festival, la que se llevó a término con toda felicidad, pues los improvisados actores hicieron prevalecer su buena voluntad y lograron interpretar magníficamente su respectivo papel.

La concurrencia regresó a Söller satisfechísima de la atractiva tarde pasada en la apacible y pintoresca villa forn-

lucense. ¡Lástima que ocasiones como esta de pura y saludable expansión, no las tenga muy repetidas nuestro querido valle, por causa de su especial situación topográfica!

Los fornalgenses deberían cuidar de organizar con más frecuencia, festivales distintos, mucho más cuando cuentan de antemano con el público sollerense que coopera con su asistencia a cuantos actos celebran.

La incorporación de cuotas

Una R. O. de Guerra dispone que en primero de febrero se incorporen al cuerpo, sin previa presentación a la Caja, los cuotas del reemplazo de 1926 y agregados al mismo de 1925-24 y anteriores que se acogieron al capítulo 20 de la ley de 1912, que por número de sorteo les correspondió formar parte del cupo de filas.

Los jefes de la Caja de Reclutas comunicarán a los interesados, por conducto del alcalde, la orden de incorporación haciendo constar el día que deben presentarse, cuerpo y población en que reside la plana mayor, siendo de cuenta de los interesados los gastos de transportes.

Si existen reclutas que no estén destinados a cuerpo lo comunicarán al capitán general y éste les dará el destino que proceda.

Los jefes de la Caja de Reclutas enviarán antes del 25 del mes actual una relación a los jefes de cuerpos con las filiaciones de los reclutas destinados a ellos.

Los reclutas se presentarán a los cuerpos con las prendas de uniforme prevenidas.

«Els Reys» en Buñola

Los aficionados que domingo anterior representaron en Fornalutx «L'Adoració d'els Reys Magos», tienen dispuesto trasladarse mañana domingo a Buñola con objeto de representar en aquella población la citada obra.

Deseamosles mucho acierto en su cometido.

La exportación de la naranja

La «Gaceta» publica una Real orden dictando reglas de inspección en toda la naranja para el extranjero, a fin de que se evite la exportación de ese fruto en malas condiciones, por los recientes temporales, y que se desacredite tan importante riqueza nacional.

En toda la parte de Levante se crearán Juntas encargadas de realizar inspecciones.

Obsequio

Nuestro apreciado amigo D. Gabriel Castañer Palmer, Comisionado general de «La Catalana» Sociedad de seguros contra incendios, nos ha obsequiado con un magnífico Almanaque para 1927, regalo de dicha importante entidad.

Agradecemos a nuestro estimado amigo el obsequio de referencia.

La fiesta de San Sebastián

El próximo jueves, día 20, es la fiesta del mártir San Sebastián.

Con tal motivo en la Iglesia Parroquial tendrá lugar a las diez y cuarto una solemne Misa mayor con sermón por el Rdo. P. Angel Elias Buj, del Orden de la Merced.

Por la tarde se efectuará la acostumbrada procesión.

«Crédito S. Loinaz»

Por anuncio que insertamos podrán enterarse nuestros lectores de la multitud de artículos que el «Crédito S. Loinaz» expende y las buenas condiciones con que los facilita a quienes los desean.

Tan importante sociedad comercial, está representada en Söller por nuestro joven amigo D. Abel Gonzalez, calle del Mar, 124.

El descanso deminical de los estancos

La Representación de Baleares de la Compañía Arrendataria de Tabacos ha publicado una relación de las expendedorías que con arreglo al nuevo reglamento estarán abiertas, mañana domingo, grupo primero, alternando con las del grupo segundo, y de aquellas que par ser únicas solamente estarán abiertas al público de 8 a 12, de [cuya relación sacamos los siguientes datos:

Expendurías de Söller. Primer turno, abiertas mañana domingo:

Estanco n.º 1 (Calle Bauzá) y n.º 2 (Plaza).

Segundo turno, cerradas mañana domingo:

N.º 3 (calle de la Luna) y n.º 4 (calle de Pastor).

Expendurías que por ser únicas, los domingos solamente estarán abiertas al público de 8 a 12:

Estanco del Puerto y de la Huerta.

En iguales condiciones queda incluido el de Fornalutx.

El vapor «María Mercedes»

El miércoles de esta semana día 12, salió para Gandía el vapor «María Mercedes», desde donde proseguirá sus viajes entre dicho Puerto y Cette, dedicado al transporte de frutos.

Pailebotes

Parece que los recientes temporales ocurridos en los terrenos levantinos han venido a favorecernos en «algo», pues el mercado francés ha efectuado algunos pedidos de naranjas a esta ciudad.

Con tal motivo esta semana cargaron una partida del indicado fruto, el pailebote «Miramar» que salió para Cette y el pailebote «Providencia» para Niza.

Las primeras transacciones se efectuaron a 10 ptas. la carga y las últimas a 15 ptas.

El tiempo

Muy variable ha sido el tiempo reinante durante esta semana. Ayer al levantarnos notamos que en nuestras montañas volvía a extenderse blanco manto de nieve.

Hoy en el momento en que escribimos estas líneas llueve copiosamente.

El termómetro señala 7 grados centígrados.

«L' Adoració d' els Reys Magos» en Söller

Mañana domingo, a las dos y media de la tarde, tendrá lugar en la Plaza de la Constitución de esta ciudad, la representación de «L' Adoració d' els Reys Magos».

Para ello esta mañana se alzará el oportuno catafalco en la indicada Plaza. Existe mucho entusiasmo por parte del público para dicho acto, prometiéndose ver animadísimo:

El reparto de personajes, estará dispuesto de la siguiente manera:

Herodes: Bartolomé Castañer.

Gaspar: Francisco Selles.

Baltasar: Pedro Juan Suau.

Melchor: Guillermo Castañer.

General: Bartolomé Bauzá.

Mayordomo: Guillermo Bauzá.

Secretario: Miguel Vanrell.

Paje: Miguel Coll.

Arjelac: Alfonso Ramón.

Doctor 1.º: Julián Bauzá.

Doctor 2.º: A. Ramón.

Criado 1.º: Andrés Vanrell.

Criado 2.º: Juan Albertí.

Demonios y soldados.

Maria: Paquita Noguera.

José: Antonio Vanrell.

Angel: Antonio Bauzá.

Sibila: Juan Aguiló.

La obra se representará bajo la dirección de D. Antonio Noguera.

Deseamos a los actores un feliz éxito.

Un obsequio que es de agradecer

El nuevo dueño del acreditado café *Ca 's Coerit*, nuestro apreciado amigo D. Jaime Aguiló Pomar, ha tenido la fina atención de obsequiar a esta Redacción con una coquetona botellita de excelente «Palo Coerit» exclusiva de la citada casa, producto que juntamente con el no menos celebrado licor «Ramellets», también exclusiva del repetido establecimiento, constituyen el más fundamental y positivo anuncio que pueda desearse para un Café.

El Sr. Aguiló y Pomar nos ruega anunciemos que cuantos deseen se les sirva a domicilio «Palo Coerit» y «Ramellets», tanto en damas-juanetas, como en botellas, pueden avisar e inmediatamente serán cumplimentados los encargos.

Queda complacido el Sr. Aguiló, a quien damos las más expresivas gracias por su simpático obsequio.

A los lectores

El exceso de original nos ha impedido publicar la sección «Galería de personajes deportivos». Corresponía insertar las biografías de D. José Magraner Vicens y D. Gabriel Castañer, ambas muy extensas e interesantísimas.

En el próximo número, Dios mediante, lo haremos.

PLUMINES para plumas stylográficas a una peseta pluma

De venta: Papelería de Salvador Calatayud. Luna, 27

¿POR QUÉ NO TENER UN OBJETO DESEADO

por costoso que sea sin que ello altere en nada los ingresos de una casa pudiendo Vd. adquirirlos con solo unas pesetas al mes?

No vacile y vea detenidamente los Catálogos de la renombrada casa

CREDITO S. LOINAZ

y en ellos encontrará que a una calidad extra una precios sin competencia, siendo las especialidades de la casa:

Aparatos fotográficos «Erneman»
Bicicletas «Archi» y «Rudge».
Batería de Cocina en Aluminio.
Bureau americanos.
Cines «Pathé Baby».
Escopetas de Caza «Vofsi» y «Browning».

Gemelos prismáticos Goerz, Lumini y Krauss.
Máquinas de escribir «Corona».
Máquinas Parlantes, Solofono y Vincitor.
Radiotelefonía. (Radio Marté).
Relojería lujar y Taf.
Discos Pathé, y muchos otros artículos.

Muchos meses de crédito y Ventas a plazos y al contado
Para Catálogos y demás informes, al AGENTE en SOLLER:

A. GONZALEZ -- Calle del Mar, 124

CULTOS

En la Iglesia Parroquial

Domingo, día 16.—2.º día de Cuarenta-Horas, dedicadas a San Antonio Abad por D.ª Antonia Canals.—A las seis y media, exposición.—A las nueve y media, Horas menores.—A las diez y cuarto, la Misa mayor con sermón.—Por la tarde, los actos del rezo divino.—A las cuatro y media, en la Sala de Conferencias, reunión de Celadoras del Apostolado de la Oración.—Al anochecer, Completas y la Reserva.

Lunes, día 17.—Conclusión de Cuarenta-Horas que dedican los devotos de San Antonio.—A las seis y media, exposición de S. D. M.—A las nueve y media, Horas menores.—A las diez y cuarto, la Misa mayor con música, y sermón por el Rdo. Sr. D. Pedro Domenge.—Por la tarde, a las dos, bendición de los animales.—Al anochecer, los actos del rezo divino y ejercicio, con sermón por el mentado orador, y la Reserva precedida de «Te-Deum».

Miércoles, día 19.—A las seis y media de la mañana, ejercicio del Patriarca San José.—Por la tarde, Vísperas solemnes.—Al anochecer, Completas en preparación de la fiesta de San Sebastián mártir.

Jueves, día 20.—Fiesta de San Sebastián mártir, que dedica la familia *Prom.*—A las nueve y media, Horas menores.—A las diez y cuarto, la Misa mayor con sermón por el Rdo. P. Angel Elias Buj, Orden de la Merced.—Por la tarde, a las tres Vísperas y procesión.

Sábado, día 22.—Al anochecer, el turno «Cor Jesu» celebrará su vigilia al domingo día 23.

Domingo, día 23.—A las siete y media, Comunión general para las Hijas de María.

El partido de mañana

Campeonato de Mallorca «Athletic» y «Söller F. B.»

Mañana domingo a las dos y media en punto de la tarde se celebrará en el campo del Söller, el partido de campeonato, correspondiente a la segunda vuelta, entre los primeros equipos *Athletic F. B. C. de Palma* y *Söller F. B.*

Inútil decir el interés que encierra el resultado de este partido para ambos equipos; de ganar el *Athletic*, daría un gran paso hacia la conquista del título, igualmente que para el *Söller* es de excepcional importancia pues de ganarlo puede aún mantener aspiraciones al título de campeón, mientras que una derrota lo alejaría definitivamente del primer lugar.

Tenemos en perspectiva, pues, un partido reñidísimo en el que los dos equipos lucharán enconadamente para conquistarse los 2 preciados puntos.

¿Vencerá el Söller? fácil es pronosticarlo; pero creemos que si los muchachos del Söller ponen toda su alma en la lucha, la victoria aunque sea por la mínima diferencia les sonreirá.

El Söller alineará el siguiente equipo: Galmés—Ametller, Enseñat—Vidal, Arbona G, Daviu—Vicens, Puig, Arnau, Mora y Castro.

Los precios serán los acostumbrados para Campeonato, y los señores socios para tener entrada libre deberán presentar el recibo del último trimestre de 1926.

Aún cuando se solicitaran los árbitros Miguel, Rosselló y Llauger, parece que el Comité ha designado al colegiado Sr. Vicens.

SE VENDE

una casa en el Puerto de Söller, situada en la calle de la Marina, n.º 4.

Para informes en esta Redacción.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Enero día 10.—Benito Ripoll Balaguer, hijo de Vicente y Rosa, calle de Mallorca, número 14.

DEFUNCIONES

Enero, día 8.—Josefa Ramón Seragusi, 83 años, casada, calle de la Marina, núm. 54.

Día 8.—Jaime Joy Vicens, 74 años, casado, Manzana 44, núm. 9.

Día 10.—Gabriel Pujol Palmer, 79 años, casado, «Carreró de'n Figa», 59.

Día 10.—Francisca Frau Caldentey, 80 años, viuda, Manzana 49, núm. 50.

Día 11.—Isabel María Castañer Morell, 67 años, viuda, calle del Cementerio, núm. 27.

Día 12.—Magdalena Orell Frau, 67 años, casada, calle del Padre Baró, 5.

Telegramas detenidos

en la Central de Telégrafos de Söller

De Vedeman.—Para Sebastián Ripoll Deyá.

De Palma.—Para José Santandreu.—Palma.

De Oyonnax.—Para Andrés Rue.

BANCO DE SOLLER

La Junta de Gobierno de esta Sociedad, a tenor de lo prevenido en el artículo 17 de los Estatutos, ha acordado convocar a la Junta General ordinaria para el día 30 de los corrientes a las diez y media, en el domicilio social.

Lo que se publica para conocimiento de los señores Accionistas.

Söller 13 de Enero de 1927.—El Director Gerente, Amador Canals.

Sindicato Agrícola Católico

de San Bartolomé

Por disposición del Sr. Presidente se convoca a Junta General ordinaria para el domingo día 23 del corriente a las 10 y media en primera convocatoria y en segunda a las 11 de la mañana, en el local social: calle del Mar, 15.

Lo que se anuncia para conocimiento de los señores socios.

Söller 15 Enero 1927.—El Secretario, Guillermo Deyá.

Sociedad Deportiva Sollerense

Por acuerdo de la Junta Directiva se convoca a Junta General ordinaria reglamentariamente establecida en los Estatutos, para el domingo día 23 del actual en el domicilio provisional (local de la «Defensora Sollerense») entendiéndose citada para las diecisiete horas en primera convocatoria y para las diecisiete y media horas en segunda convocatoria.

Söller 16 de Enero de 1927.—El Presidente, J. Magraner.—El Secretario, G. Gonzalez

Asamblea local de la CRUZ ROJA

Se participa a los Sres. Asociados que la Junta general ordinaria tendrá lugar el día 30 del presente mes a las dos y media de la tarde.

No se invita particularmente.

El Secretario, José PRIZA

SIRVIENTA

Se necesita una que sepa cumplir bien sus obligaciones. Buena colocación.

Informarán en esta Imprenta.

EXPEDITIONS DE FRUITS ET PRIMEURS
DES MEILLEURS CENTRES DE PRODUCTION

TÉLÉGRAMMES ET POSTE

Saint-Chamond.
Rive de Gier.
St. Rambert d'Albon.
Remoulins.
Rognonas.
Cavillon.
Chavanay.
Boutarik.

F. Mayol & Frères
— MAISON PRINCIPALE —
Saint-Chamond (Loire)

Maison de Confiance — TÉLÉPHONE 2-65
SPECIALITÉ DE MANDARINES D'AFRIQUE

— MAISON D'EXPÉDITION POUR LA PROVINCE

FRUITS * PRIMEURS * LEGUMES
BANANES DIRECTES DES CANARIES

Pedro Rullán (Prune)
44, Rue Greneta -- PARIS (2^e)

Adresse telegraphique: PEDRULLAN=PARIS Téléphone: LOUVRE 35-33

Representante de Sobreasadas de MIGUEL LLADÓ (Cid) de Sóller

Fábrica de embutidos
jamones y manteca de CERDO

ESPECIALIDAD EN SOBRASADAS

JOSE AGUILÓ POMAR
Calle de la Luna, 3.—SOLLER (Mallorca)

SE SIRVEN PAQUETES POSTALES de 5 kilos peso bruto y en caja de 15, 20, 25, 30, 40 y 50 kilos neto.

EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAISES

MIGUEL CARDELL
ALCIRA (Valencia)

Exportación de NARANJAS, MANDARINAS,
LIMONES, ARROZ Y CACAHUETES

Telegramas: CARDELL—ALCIRA Teléfono num. 120

PRIMEURS CAVAILLON (Vaucluse) para las expediciones de uva, melones, tomates, ajos y hortalizas del país. — Telegramas: CARDELL—CAVAILLON.—Teléfono núm. 22.

En LE THOR (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvet, etc. — Telegramas: CARDELL—MICHEL.—Le Thor.—Teléfono núm. 24.

Exportation d'oranges mandarines & citrons
Pommes de terra & tomates
des milleurs regions de Sicile et d'Italie

Michel Oliver
VIE VINTIMILLE, 132
CATANIA (Italie)

Telegrammes: OLIVER-CATANIA Telephone: 1615

Société FRANCO-ESPAGNOLE
DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

DAVID MARCH, ROCARIES & C^{IE}
AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBERE (Pyrées-Orientales)

TÉLÉPHONE: Maison a Port-Bou (Espagne) Trésbordo-Cerbère
Cerbere n° 25 Représente a CETTE par M. Michel Bernat Trésbordo Port-Bou
Cette n° 4 08 Quai Aspirant-Herber, 3 Michel Bernat-Cette

Agents de la Compagnie Maritime Navigation Sollerense

SE VENDE
la casa señalada con el n.º 87 de la calle de la Luna.
Darán razón: Rectoría 23.

POR CAUSA DE FALLECIMIENTO
se desea vender un im. ortante negocio al por mayor de frutos: primores y legumbres, situado en el Este de Francia.
Para informes: Pierre Rullán.—Rue Grenette, 44.—PARIS.

ALMACEN DE MADERAS
CARPINTERIA MECANICA

— Especialidad en muebles, puertas y persianas —
— Construcción de somiers —
A precios módicos

MIGUEL COLOM
CALLES DE MAR Y GRANVIA
SOLLER (MALLORCA)

IMPORTACION * EXPORTACION * COMISION

Importación directa de Frutos secos, frescos y primores

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO»)

EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES

M. SEGUI
70, Boulevard Garibaldi, 70.—MARSEILLE

R. C. A 242 Telégramas Teléfono
M. C 249 MARCHPRIM 37 82

LIBRERIA
— DE —
SALVADOR CALATAYUD
Luna, 27.—SOLLER

A DOS PESETAS TOMO
FOE: Robinson Crusoe.

RAEME: Azucena — Leonor. — Dora. — Coronación de oro. — Vida de Lágrimas. — Inés LepLynne. — Entre dos pecados. — Amor sublime. — Juez y parte.

IVERNIZIO: — El beso de una muerta. — La venganza de una loca.

PONSON DU FERRAIL: — El Paje Flor de Mayo. — Las Máscaras Rojas. — Clara de Azay.

DAUDET: — Los Reyes en el destierro. — La criada de la granja.

CANASQUILLA: La monja de Cracovia.

NOVELAS CINEMATOGRAFICAS
Esposas frivolas. — Los parias del amor. — La Huerfanita

A UNA PESETA TOMO
Manón Lescaut. — Bertoldo, Bertoldino y Cacaseño. — Gustavo el calavera. — La bella Normanda. — El Libro de los enamorados y el Secretario de los amantes. — Carlomagno.

ALEJANDRO POMAR
INSTALADOR ELECTRICISTA
Plaza de América número 2, — SOLLER (Mallorca) —

Para más facilidad a los Sres. Automovilistas, tengo en existencia lámparas para faros de coches Europeos, Fiat, Americanos, Ford y Franceses. — Amperímetros, Disyuctor de 6 y 12 Vols y Acumuladores de 6 y 12 Voltios.

Fabricación de Obra de Palmito
COUFFES DE TODOS LOS NÚMEROS

JUAN MOYA
Calle de Palma n.º 70.—CAPDEPERA (Mallorca)

PIANO USADO
en muy buen estado, se vende o se alquila. Darán razón en esta Redacción.

NOVEDADES ROVERI
Luna, 13—SOLLER

Continúa la gran baratura
en toda clase de géneros
Precios limitadísimos

Habiendo salido premiado el número 35.489, con participaciones del cual obsequió esta Casa a sus clientes, se advierte a todos los poseedores de las mismas que pueden pasar por la citada Casa, y les será abonada la cantidad que rociesponde.

SE VENDE
la casa con corral, sita en la calle del Viento n.º 13. — Para informes dirigirse a D. Miguel Colom, calle Mar, 77.

SE VENDE
Una casa grande, con dos vertientes y un huerto de mucha capacidad, sita en el lugar frente a Sa Bufera.
Darán informes a Ca'n Pauet.—La Huerta.

SASTRERIA a MEDIDA
DE
ANTONIA FOLCH
Calle del Mar, núm. 30. — SOLLER

TEMPORADA DE INVIERNO
LAS ULTIMAS NOVEDADES EN ROPAS
PROPIAS PARA CABALLERO

Pastas afeitar
Se hallará un gran surtido en la Perfumería de Salvador Calatayud.—Luna, 27

FABRICA DE CEMENTOS
RAPIDO, SEMI-RAPIDO Y LENTO
DE
ANDRÉS PIZA

PRECIOS ECONÓMICOS
CALLE DEL OBISPO COLOM
SOLLER-MALLORCA
SOLLER.—Tip. SALVADOR CALATAYUD